Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **9 (1900)**

Heft 36

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

à fr. 5.— le kilo et mis mon chef dans l'alternative de me rembourser à ce prix ce qu'il m'avait volé, ou de se voir traîné en justice. Il préféra naturellement me dédommager et fut congédié sur l'heure.

Malheureusement, il y a certains hôtels qui autorisent leurs chefs à vendre de la *glace de viande* et qui se font ainsi voleur sciemment. Payons nos chefs sans lésiner, en conformité de leurs aptitudes, et supprimons tous ces petits bénéfices qui ne font que nous porter le plus grand préjudice. *W. H.*

2. Je me permets par la présente de venir dans la mesure de mes lumières répondre à votre question publiée dans la „Revue suisse des hôtels" du 25 courant. Je dois dire avant tout que j'ai été chef moi-même et que je connais pour l'avoir vu de mes yeux le fait cité par l'auteur de la question.

Ce qui m'étonne, c'est que ce sujet n'ai pas fait dès longtemps l'objet d'une discussion; peut-être est ce surtout parce que cette fabrication de *glace* est facile à tenir secrète et se soustrait à tout contrôle. En fait, il est d'usage, chez nombre de Français et malheureusement aussi de Suisses, de produire pendant la saison autant de *glace de viande* que possible, et de partager, à la fin de la saison, le produit de ces rapines entre le chef, le saucier, le rôtisseur et quelquefois aussi le garde-manger. Les opérations de la bande sont favorisées par le marchand de comestibles, surtout s'il est établi sur place. Il y a une douzaine d'années, le prix de la *glace* était, si je ne me trompe, de 2—3 francs par kilo; je ne saurais dire ce qu'il est actuellement. Toutefois il vous sera facile de l'apprendre en faisant vous-même une offre à une grande maison de comestibles. Je considère ce commerce de *glace* comme un vol, car il est facile de faire disparaître la viande servant à cet usage sous prétexte d'avoir besoin d'un jus de rôti particulièrement chargé. Pour faire un kilo de *glace*, il faut au moins 5—8 kilos d'os et de viande.

Tâchez, si possible, de saisir votre chef ou un de ses complices en flagrant délit de vente ou d'expédition. Vous pourrez peut-être profiter de l'occasion pour régler vos comptes avec *l'acheteur*.

Je suis curieux de savoir comment l'affaire se terminera. Consultez un homme de loi. *P. C.*

3. La vente de *glace de viande* constitue de la part du chef de cuisine un vol; cet abus qui n'est guère pratiqué cependant que par les chefs français devrait être réprimé partout depuis longtemps.

Mon chef a tenté également de s'y livrer. La première fois, je l'ai menacé de le congédier, à la seconde récidive je l'ai renvoyé immédiatement sans indemnité. Je mets comme condition au contract d'engagement que la vente de la *glace de viande* est interdite. Il va de soi que la matière première servant à la fabriquer ne manque jamais, mais le produit doit être employé dans ma maison. Les marchands de comestibles la paient en général aux chefs à raison de fr. 6.— le kilo. Au point de vue juridique, l'affaire se caractérise comme vol.

4. Voici à mon avis la réponse à faire à la question concernant la *glace de viande* et publiée dans un des derniers numéros de notre organe.

Le kilo de glace de viande se vend en France à raison de fr. 5.—; en Suisse, elle est difficile à trouver dans le commerce. Lorsqu'on ne se sert dans un hôtel, pour la produire, que d'os, de déchets, etc., ils est d'usage en France d'en abandonner la vente au chef à titre de gratification; en Suisse par contre, elle doit être produite et livrée pour la maison. L'emploi, pour la préparation de la glace, de beaux quartiers de viande ou de morceaux utilisables autrement, est considéré en France comme escroquerie et le chef se voit mis à la porte; en Suisse, là où elle est préparée pour la maison, on devrait considérer ce procédé comme une prodigalité de la part du chef; dans le cas cité par l'auteur de la question, j'aurais cependant, malgré la saison, mis le chef en demeure de s'expliquer et je lui aurais déclaré qu'il devrait fabriquer la glace pour moi et non pour lui. *J. W.*

Question concernant les glacières de ciment.

L'un des Messieurs mes collègues pourrait-il me dire s'il est récommandable d'établir pour le garde-manger des glacières en ciment, et si la consommation de glace n'y est pas plus grande que dans celles en bois. Prière d'adresser les réponses à la rédaction, *J. F.*

RÉPONSES:

1. Les glacières de ciment ne sont pas recommandables. La consommation de la glace me paraît être le double de celle d'une bonne glacière de bois doublée de zinc.

Je me suis fait confectionner une glacière de ciment pour le prix de fr. 250, mais au bout de deux ans déjà elle était endommagée et je dus en revenir à l'ancien système. Par conséquent, double dépense! Des confrères qui possédaient eux-aussi des glacières de ciment sont du même avis que moi. *M. J.*

2. En réponse à votre question concernant les glacières de ciment, je puis vous dire, d'après ma propre expérience, que ce sont des „mangeurs de glace" terribles; j'ai démoli la mienne après 18 mois de service et j'ai réalisé depuis, par l'emploi de glacières ordinaires une économie d'environ 30 %. *R. A.*

3. Le Savoy Hôtel au Caire possède des glacières de ciment dont, à ma connaissance et au dire du chef, l'utilité a été constatée.

Chacune d'elles était munie d'un écoulement; elles avaient 50 cm. de profondeur, 1 m. de largeur et 1 ½ m. de longueur; elles n'étaient pas couvertes, les marchandises seules placées sur la glace étaient protégées par des toiles. La consommation m'a paru minime, mais je n'ai pu constater si l'emploi est plus économique que celui des glacières de bois. Ce qui est positif, c'est que les frais d'établissement sont plus bas et qu'au point de vue de la propreté, elles sont décidément préférables. *W. A.*

Les cuisiniers de Paris.

Nous avons vu le secrétaire général de la Société des cuisiniers de Paris, qui nous a dit:

Notre association date de 1840, et depuis cette époque, nous avons su amasser près d'un million et demi pour nos fonds de retraite.

Nous tirons notre origine de la fusion des deux sociétés, la *Laurentine* et les *Pieds humides*. Ces deux titres assez bizarres sont dus, pour les *Pieds humides*, à ce que les premiers cuisiniers se recrutaient aux Halles où, sur des carreaux toujours innondés d'eau, ils attendaient l'embauchage, et pour la *Laurentine*, au nom de notre grand patron saint Laurent.

— A! oui, à cause du gril?

— Précisément. C'était pour nous un patron tout indiqué.

— Certes. Mais quel est votre but? Comment fonctionnez-vous?

— Notre but est de remédier à la plaie des bureaux de placement. Moyennant une minime cotisation, nous procurons une place à tous nos adhérents; en cas de maladie, ils reçoivent deux francs par jour, et quand l'heure de la retraite a sonné pour eux, nous leur servons la rente d'un capital de huit mille francs.

Notre fonctionnement est très simple. A quatorze ans, au sortir de l'école, le cuisinier en herbe fait son apprentissage dans des restaurants. Au bout de dix ans environ — la vraie cuisine est un dur métier, difficile à apprendre — l'apprenti est sacré cuisinier.

A vingt-cinq ans, un cuisinier peut gagner facilement trois cent francs par mois. Je ne parle pas des grands virtuoses qui, comme les ténors, n'ont pas de prix.

— Ne pourriez-vous pas, pourtant, me donner quelques exemples?

— Nous ne remonterons pas aux temps éloignés, et je vous dirai seulement qu'en ce siècle, à la cour de Guillaume Ier, l'empereur d'Allemagne, MM. Bernard et Dubois touchaient chacun 150,000 francs par an, et actuellement M. Cubat, qui après avoir gagné des millions à la cour de Russie, avait fait une infidélité à son souverain maître, vient de retourner auprès de lui avec des émoluments splendides.

En dehors de ces *grosses légumes*, il y a des cuisiniers gagnant couramment quarante, cinquante, soixante mille francs par an, des appointements de ministre.

— Mais comment, diable, ces messieurs peuvent-ils se mettre ainsi en vedette?

— Mais, par nous, monsieur. Les comédiens ont des planches pour se révéler; nous, nous avons ce modeste local où fonctionne notre association. Nous suivons de près tous nos artistes dans les différentes maisons où ils exercent leurs talents. Le nom du favori passe bientôt de bouche en bouche, et un beau jour un riche boyard, un lord, un grand-duc, vient les enlever à Paris en leur faisant signer un engagement séducteur.

— Alors, Paris ne peut pas y mettre le prix?

— Non. Il n'y a plus de grandes tables en France. Dans notre pays, il n'est plus de maison dépensant pour la cuisine deux cent à trois cent mille francs par an. Cela a disparu avec les Tuileries et le rôle de la noblesse. Autrefois, les ministres mettaient leur honneur à ce qu'on fît chez eux une chère délicate; leurs successeurs actuels commandent, le cas échéant, un banquet tout préparé à un restaurateur quelconque.

La haute aristocratie, les prélats, ne savent plus ce que c'est que d'avoir une table, et la France est restée seulement le conservatoire des grands cuisiniers du monde entier. Tenez, je viens d'envoyer ces jours-ci à Buenos-Ayres un cuisinier qui a été engagé, voyage payé en première classe, moyennant 3000 francs pour vingt jours, et tous les jours c'est ainsi.

— Alors, en France, vous n'êtes pas contents?

— Oui es non. Mettons à part l'Exposition, qui sera pour beaucoup de cuisiniers un véritable „four". Je ne veux désigner personne, mais il y en a énormément qui vont boire un riche bouillon, qu'ils auraient mieux aimé préparer pour d'autres. Mais, d'un autre côté, il faut reconnaître que, s'il n'y a plus de grandes maisons, il y a beaucoup de restaurants moyens qui offrent un suffisant débouché à notre corporation. *(Le Matin.)*

(Mitteilungen für die Kleine Chronik werden stets mit Dank engegengenommen.)

Baden. Die Gesamtzahl der Kurgäste betrug am 4. September 6704.

Village suisse. Le total des entrées au village suisse du 26 août au 1er septembre est de 75,069.

Bozen. Das neue Hotel Bristol des Herrn Staffler ist eröffnet worden. Direktor ist Herr Stierlin.

Bürgenstock. Am Weg nach der Hametschwand soll bis zur nächsten Saison ein mit allem modernen Komfort eingerichtetes Family-Hotel erstellt werden.

Basel. (Mitgeteilt vom Oeffentl. Verkehrsbureau). Laut den Zusammenstellungen des Polizeidepartements sind während des verflossenen Monats August in den Gasthöfen Basels 23,174 Fremde abgestiegen. (August 1899: 23,572).

Bern. Laut Mitteilung des Offiziellen Verkehrsbureaus haben im Monat August 1900 in den stadtbernischen Gasthöfen 27,286 Personen genächtigt (1899: 28,008). 1. November 1899 bis 31. August 1900: 136,725 (gleiche Periode 1898/99 136,631).

Montreux. La Société des divertissements de Montreux organise une grande fête vénitienne, avec feu d'artifice, concours et défilé d'embarcations. Elle aura lieu le mardi 11 septembre dans le golfe de Territet; la rive et les hau eurs seront éclairées à giorno.

Lausanne. Sont descendus dans les hôtels de premier et de second rangs de Lausanne, du 20 au 26 août: France 600, Suisse 378, Allemagne 366, Angleterre 350, Amérique 184, Russie 155, Autriche 59, Italie 58, Belgique 46. Divers: Pays-Bas, Espagne, Danemark, Etats-Balkans, Asie, Afrique, Australie, Grèce, Japon 89. — Total: 2285.

Russland. Allen Eisenbahnzügen einen Sanitätswagen mit Rettungskasten und sonstigen Behelfen beizugeben, hat die russische Regierung aus Anlass des jüngsten Eisenbahnunfalles, der in der Nähe von Rom bei einem Zug erfolgte, in welchem sich auch der Grossfürst Konstantin von Russland befand, angeordnet.

Die liebe Konkurrenz im Kampf ums Dasein zeitigt oft sonderbare Blüten, so auch im Hotelwesen; was jedoch alles bis anhin in dieser Richtung Bekannte übersteigen dürfte, das kann man gegenwärtig am Bahnhofplatz in Zürich wahrnehmen. Man muss es gesehen haben, um es für möglich halten zu können. Wir wollen vorläufig nicht deutlicher sein, da die Angelegenheit zu einem Rechtsstreit geworden, dessen Ausgang für den Unbefangenen nicht zweifelhaft sein kann.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 18. bis 24. August 1900: Deutsche 587, Engländer 261, Schweizer 378, Franzosen 83, Holländer 65, Belgier 53, Russen 65, Oesterreicher 48, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 65, Dänen, Schweden, Norweger 6, Amerikaner 42, Angehörige anderer Nationalitäten 25. Total 1678. Darunter waren 413 Passanten.

Tsingtau-Hotel-Aktiengesellschaft nennt sich ein Unternehmen, an dessen Spitze ein Berliner als Direktor steht. Die Gesellschaft wurde mit einem Grundkapital von 5 Millionen Mark gegründet mit dem Zweck, in Tsingtau (Kiautschau) Hotels zu errichten, um dadurch die Ansiedelung zu erleichtern. Das in genannter Stadt bereits befindliche „Hotel Prinz Heinrich" ist von der Gesellschaft angekauft worden.

Luzern. Verzeichnis der in den Gasthöfen und Pensionen Luzerns vom 16. bis 31. August 1900 abgestiegenen Fremden:

	1900	1899
Deutschland	6272	6145
Oesterreich-Ungarn	1116	547
Grossbritannien	2190	2783
Verein. Staaten (U.S.A.) und Canada.	2564	1525
Frankreich	2123	2355
Italien	868	599
Belgien und Holland	819	993
Dänemark, Schweden, Norwegen	108	71
Spanien und Portugal	182	78
Russland (mit Ostseeprovinzen)	954	507
Balkanstaaten	152	57
Schweiz	2222	2184
Asien und Afrika (Indien)	155	97
Australien	30	29
Verschiedene Länder	84	51
Personen	19,839	18,021

Total seit Mai 108,319 (1899: 95,102).

Ein Spiessbürgerstücklein ereignete sich vor einigen Tagen, wie der „Gastwirt" berichtet, in einem Hotel in Zürich. Kam da eine reisende Familie und verlangte ein Zimmer. Bereitwilligst wurde diesem Wunsche entsprochen. Aber kein Zimmer war den Herrschaften schön genug. Alle waren den Leuten zu primitiv, zu wenig Komfort war darin. Schliesslich wollten sie pro Bett absolut keine 2 Fr. bezahlen. Trotzdem stieg die Familie auf das Zimmer. Unterdessen kam ein bekannter Geschäftsreisender, dem der Hotelier, da doch die fremden Herrschaften nicht das übliche Logisgeld berappen oder anerkennen wollten, das Zimmer der Fremden anwies. Jetzt weigerten sich dieselben aber energisch, das Zimmer zu verlassen. Vom Zahlen oder stillschweigendem Anerkennen des Logisgeldes aber wollten sie trotzdem nichts wissen. „Wir bezahlen nicht 2 Franken" wiederholten sie hartnäckig. Hinaus werfen konnte der Hotelier die Herrschaften nun doch nicht, da sie sich einfach weigerten, das Zimmer zu verlassen. Der Geschäftsreisende musste nun wohl oder übel auf das Zimmer verzichten und konnte mit Not anderwärts untergebracht werden. Am Morgen drauf, als die Fremden verreisen wollten, weigerten sie sich ebenso entschieden, wie am Abend vorher, das verlangte, übliche Logisgeld zu bezahlen. „Wir zahlen nicht so viel!" war wieder die stereotype Antwort. Ja! der Herr Gemahl verlangte, unglaublich! vom Hotelier „amtliche Papiere", die ihm die Berechtigung geben, 2 Fr. pro Person verlangen zu dürfen. Von konsumieren keine Rede! Da zeigte der entrüstete Wirt, der bei weniger Frechheit der Fremden vielleicht auch mit weniger sich begnügt hätte, um des Streits und daraus los zu werden, auf die Affiche im Zimmer, welche besagt, dass, wer nicht konsumiert im Hotel, 50 Cts. mehr Logements zu bezahlen habe und forderte nun extra, wie er Recht hatte, Fr. 4.50. „Wir bezahlen's nicht! zeigen Sie uns zuerst amtliche Papiere!" Der Wirt aber erwiderte, dass er die Preise zu machen habe und ohne amtliche Vorschriften. Er erwiderte kurz, dass er bei Nichtbezahlung einfach das Gepäck zurückbehalte. „Kommen Sie mit mir auf die Polizei!" forderte ihn der Herr Fremde auf. Der Wirt erwiderte, er hätte dort nichts zu thun, der Herr möge allein dort sein Recht suchen. Das Gepäck aber behalte er bis zur Bezahlung. Zetternd und schimpfend zog das noble Pärchen ab. Ob es auf der Polizei war? Wir wissen's nicht. Tags darauf kam der Herr per Droschke vorgefahren, zahlte und holte, ohne ein Wort zu sagen, seine Habseligkeiten und fuhr wieder von dannen. Er war scheints eines bessern belehrt worden.

Witterung im Juli 1900.

Bericht der schweizer. meteorologischen Centralanstalt.

	Zahl der Tage					
	mit			helle	trübe	mit stark. Wind
	Regen	Schnee	Nebel			
Zürich	14	0	0	9	8	8
Basel	12	0	0	5	8	9
Neuchâtel	10	0	0	9	7	10
Genf	9	0	0	10	6	15
Bern	7	0	1	7	8	7
Luzern	15	0	1	9	9	4
St. Gallen	14	0	1	9	10	2
Lugano	8	0	0	13	2	4
Chur	11	0	0	8	10	7
Davos	15	2	1	10	10	1

Sonnenscheindauer in Stunden: Zürich 269, Basel 215, Bern 281, Genf 290, Lugano 328, Davos 210.

Hiezu als Beilage: **Offertenblatt der „Hôtel-Revue."**

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

Seiden-Blousen Fr. 4.90

und höher! — 4 Meter — franko ins Haus! Muster zur Auswahl, ebenso von schwarzer, weisser und farbiger „Henneberg-Seide" für Blousen und Roben, von 95 Cts. bis Fr. 23.30 per Meter.

Nur ächt, wenn direkt von mir bezogen.

G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, **Zürich.**

Sekretär-Kassier,

tüchtiger, sprachkundiger, mit den besten Referenzen versehen, gegenwärtig Leiter einer feinen Sommerrestauration, sucht auf kommenden Winter passende Stellung, Jahresstellung bevorzugt. Offerten an die Expedition ds. Bl. unter Chiffre **H 800 R.**

Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
374 *Propriétaire à Neuchâtel*
SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT
Expositions universelles, internationales et nationales.
Grand prix collectif Paris 1900.
Marque des hôtels de premier ordre.
Dépôt à Paris: **J. Huber,** 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: **J. & R. Mc Cracken,** 38 Queen Street City EC.
Maison fondée en 1798.
DÉPOSÉ.

Akt.-Ges. Griesser in St. Gallen.

Fasshahnenfabrik und Korkschneiderei.

Wir zeigen hiedurch den geehrten Herren Wirten und Hoteliers an, dass wir in folgenden Schweizerstädten Generaldepots unserer patentierten **Fasshahnen eidg. Pat. 7337** errichtet haben:

Basel HH. Schneeberger & Co.
Bern Hrn. C. R. Ziegler 598
Luzern HH. Meyer, Sibler & Co.
Thun Hrn. Leopold-Born
Zürich HH. Ganter & Co., vormals Ganter, Sibler & Co.

Unsere Hahnen sind solid gearbeitet und garantieren wir für jedes Stück. Allfällig fehlerhafte Stücke werden anstandslos umgetauscht.

Directeur – Chef de réception gesucht

der 4 Hauptsprachen mächtig, präsentationsfähig, mit Referenzen von Häusern nur allerersten Ranges, zu eventuell sofortigem Eintritt. Nur solche Reflektanten wollen sich melden, die sich zu mehrjährigem Engagement entschliessen können. Verheiratete nicht ausgeschlossen.

Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 805 R.

Die Linerusta

(Patent-Relief-Tapete)

ist die dekorativste Wandbekleidung.
ist kein Papier oder Karton und hat **bleibendes Vollrelief.**
ist absolut **waschbar.**
ist **unverwüstlich** und reisst und schwindet nicht.
ist der beste Schutz für die Wände von Zimmern, Treppenhäusern, Vestibuls, Badestuben etc.
ist der beste Ersatz für Holztäfer und billiger.
Muster und Kataloge sendet franco

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
38 Bahnhofstrasse 38.

356

Habana-Haus
Basel
St. Ludwig i. E.
Zollfreier Versandt

Sehr empfohlene Firma

MAX OETTINGER

Filialen:
ZÜRICH: 90 Bahnhofstrasse
BERN: 7 Christoffelgasse
ZÜRICH: Hôtel Schwert Ecke.

Verhältnisse halber ist preiswürdig **zu verkaufen** ein in vollem Betrieb stehendes

Hotel u. Pension am Thuner See

mit nachweisbar guter Rendite. Für tüchtige Geschäftsleute sichere und angenehme Existenz.

Anfragen unter Chiffre **O 3977 Y** an die Annoncen-Expedit. **Haasenstein & Vogler, Bern.** 822

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
CARTE BLANCHE GOUT FRANÇAIS | SEC AMÉRICAIN | EXTRA SEC ANGLAIS
Agent général pour la Suisse, Halle, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Zu verkaufen

in bester Lage im Bündnerland, nur fünf Minuten vom Bahnhof, ein

altrenommierter, grosser Gasthof

mit grossen Lokalitäten für Vereine, Gesellschaften und Hochzeiten. Prima Rentabilität. Antritt nach Belieben und Anzahlung nach Uebereinkunft. Anfragen unter Chiffre **H 1609 Ch** sind zu richten an **Haasenstein & Vogler, Bern.** 820

Nervin vereinigt die Vorzüge des **guten Fleischextraktes** mit den Eigenschaften einer **vollkommenen Würze** und ist **vorteilhafter** als irgend ein ähnliches Produkt.

Herzrollen geben die **schmackhaftesten, billigsten, fertigen Suppen** und ermüden nie.

Herz's

Suppeneinlagen, Tapioca, Dörrgemüse
sind unübertroffen in Reinheit und Wohlgeschmack.

Moriz Herz, Präservenfabr., Lachen
am Zürichsee. 710

Bitte überall „Nervin" ausdrücklich zu verlangen und nicht mit der Maggi Suppenwürze zu verwechseln, die kein Fleischextraktpräparat ist.

Basel, im September 1900.

P. P.

Die „SCHWEIZER HOTEL-REVUE" eignet sich am vorzüglichsten für Inserate betreffend:

Beleuchtungs- und Heizungs-
Wasch- und Closet-Anlagen
Personen- und Gepäckaufzüge

Ameublements, sowie Tapeten
Teppiche, Vorhänge, Lingerie
Küchen- und Kellerutensilien

Speisenzubereitungsmaschinen
Silber-, Porzellan-, Glaswaren
Lebensmittel, sowie Getränke

Kauf, Verkauf und Pacht von
Hotels, Pensionen, Kurhäuser
Stellengesuche und -Offerten

Achtungsvoll

Die Expedition.

Grössere Restauration oder Speisehalle

suchen

tüchtige, zuverlässige und präsentable Wirtsleute

gérantweise zu übernehmen. Betr. sind auch mit Küche und Keller bestens vertraut. (Zag B 504)

Offerten sub **Z B. 504 Rudolf Mosse, Basel.** 814

AVIS.

Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten

Zeugnisformulare* und *Anstellungsverträge

für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern **fortwährend** gegen Nachnahme bezogen werden beim

Offiziellen Centralbureau in Basel.

Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt . . . . . Fr. 3. 50
„ à 100 „ . . . . . „ 6. —
„ à 200 „ . . . . . „ 10. —
Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 „ 2. 50

COMESTIBLES.

E. CHRISTEN, BALE.

In Engelberg

wo der Fremdenverkehr ein ständig wachsender ist, und auch diesen Sommer während den Monaten Juli und August die Nachfrage für Wohnungen nur zum Teil befriedigt werden konnte, wird ein für den Hotelbau günstig gelegenes Terrain zum Kaufe angeboten.

Kauflustige Unternehmer wollen ihre Anfragen unter Chiffre **H 825 R** durch die Expedition dieses Blattes befördern lassen.

Feinste
Bordeaux und Burgunder Weine
J. Calvet & Cie
Bordeaux, Beaune, Jonzac-Cognac.
Monopol für die Schweiz:
Albert Baechler jr., in Kreuzlingen.

Hotel-Verkauf.

Für einen soliden, jungen Mann bietet sich die sehr vorteilhafte Gelegenheit, zu billigem Preise, ein gut frequentiertes **Hotel mit Restauration** (Jahresgeschäft) samt Mobiliar, in einem Hauptorte der Centralschweiz gelegen, billig zu kaufen.

Absolut gesicherte Existenz. Rendite durch Bücher nachweisbar.

Einem Käufer wäre Gelegenheit geboten, gleichzeitig einen Komplex Baugrund, der sich vorzüglich für Erstellung einer Bahn-Restauration mit Garten eignet, zu erwerben.

Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **H 812 R.**

S. GARBARSKY
Chemiserie de 1er ordre
Atelier und Bureau: Bahnhofstrasse 92 **Zürich** Magazin: Bahnhofstrasse 90
TELEPHON 3702

Spezialität: Feine Herrenhemden nach Mass in bester Ausführung.
Manchetten, Kragen, Unterzeuge, Cravatten etc. in grösster Auswahl.
Kataloge auf Verlangen gratis und franko.

Seule Médaille d'or
CONSERVES DE SAXON
GENÈVE 1896
334
Les plus avantageuses pour l'Industrie Hôtelière.

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE

DOUX — TRÈS SEC
MI-SEC — BRUT
SEC — ROSÉ

Bouvier Frères Neuchâtel Suisse

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

E. Neuhauser, St. Gall, Suisse
Rideaux
en tous genres.
Echantillons sur demande.

Prospekte, Postkarten u. Menus Wein- u. Speisekarten, Notas etc. mit Ansicht.
Schweizerische Verlags-Druckerei
BASEL.

Malaga-Kellereien
von
Alfred Zweifel in Lenzburg
(Eidg. Zoll-Niederlage)
Spezial-Geschäft und Lager authentischer
Malaga-Weine
Insel Madeira (auch Koch-Weine)
Jerez (Sherry) — **Oporto**
Marsala — Cognac
Schutz-Marke
Versandt in Original-Fässern und Flaschen.
Seit Jahren in vielen ersten Etablissementen eingeführt.
Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2285

UN HOTELIER

ayant un établissement d'été de premier ordre,

cherche Gérance ou Direction

pour l'hiver; de préférence dans une maison où plus tard il pourrait entrer comme associé ou la relever.

Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 826 R.**

THOs LOWE Assoc. San. Inst. & FILS
Ingénieurs Sanitaires
Diplomés de la Ville de Londres
Cannes–Nice–St. Moritz.
Installations faites en Suisse.

Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja). Victoria, Kulm, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Privat Hôtel, Belvédère, Steffani, Suisse, Petersburg, Albula (St. Moritz). Waldhaus (Flims). Du Parc et Dépendance (Schuls). Kronenhof et Bellavista, Saratz, Enderlin, Roseg et Dépendance, Weisses Kreuz, Lanquart (Pontresina). Waldhaus (Vulpera), Kurhaus Tarasp (Tarasp). Bernina (Samaden). Bregaglia (Promontogno). Concordia (Zuoz). Hôtel de la Poste, Château Fürstenau, Château Tagstein (Thusis). **Rigi-First (Lucerne).** Kurhaus Lenzerheide (près Chur). 343

F. KNUCHEL

vormals Osburg-Stroebele
Rämistrasse 17 × **Zürich** × zur freien Schule

Vollständige Hotels-Einrichtungen
Polster-Möbel
Möbel in allen Holz- und Styl-Arten
Dekorations-Artikel, Waschgarnituren, Wolldecken.

Directeur–Chef de réception

Suisse, actuellement dans un hôtel de premier ordre

CHERCHE

place analogue pour l'hiver.

Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 806 R.**

Bier-Büffets.

Eidg. Patent 973 u. 2233, mit allen neuesten u. bewährtesten Verbesserungen versehen, in beliebiger Grösse und Ausführung, auf Wunsch mit Speisen-Abteilung, Spül-Einrichtung, Etagèren, Schubladen, Glaskästchen etc.

● Komplete Einrichtungen. ●

Neu! Praktisch!
Büffets mit Schanksäulen
Eidg. Patent 13022
für Anstich im Lokal und im Keller mit Doppelhahnen, um 2 bis 4 Biere ausschenken zu können.

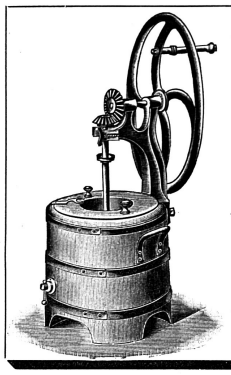
Bier- u. Speisenaufzüge.
Leichtgehende u. bewährteste Konstruktion mit Sicherheitsvorrichtung.

Eisschränke. Bestes Fabrikat, besonders zweckmässig konstruiert zum Aufbewahren von Speisen und Getränken, wie auch speziell von Flaschenbier. 572

Stets grosser Vorrat zur Auswahl. - Garantie. - Prima Referenzen. - Illustr. Preislisten franko.

Ernst Schneider & Cie., Eiskastenfabrik, Lagerstr. 55, Zürich III.
Nachweisbar I., ältestes u. leistungsfähigstes Geschäft dieser Art in der Schweiz.
Gegründet 1863 von C. A. Bauer. — 12 höchste Auszeichnungen.

Alter Unterwaldner-Reib-Käse × × × × × ×
Frische Zentrifugen-Tafel-Butter × × × ×
Frische Nidel-Koch-Butter × × × ×
604 **Echter Schleuder-Blüten-Honig** ×
Frische Eier × × × × ×
Telephon. liefert gut und billig *Telephon.*
Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden
(„Otto" ist für die Adresse notwendig.)



Eis-Maschinen
Eis-Conservatoren
Eis-Formen
Eis-Schränke
Eis-Zerkleinerungsmaschinen etc.
in reichster Auswahl
und solidester Construction
Gebrüder Schwabenland
Ludwigshafen a. Rh.

Spezialität:
Küchen-Einrichtungen
für
Hotels, Restaurants und Cafés.

Illustrierter Katalog zu Diensten.

Das grosse
Gasthaus zu Wilhelmshöhe bei Cassel
bisher Hotel Schombardt

soll nach einem den modernen Anforderungen entsprechenden Um- und Ausbau vom Jahre 1901 ab auf 18 Jahre verpachtet werden.

Die Pachtgebote sind bis zum **10. September ds. Js. Vormittags 11 Uhr** an die **Königl. Hofbauinspektion zu Wilhelmhöhe** einzusenden, wo auch der Plan für den Umbau ausliegt und nähere Auskunft erteilt werden wird. 298/7 W 798

Zu verkaufen ev. verpachten
ein Kurhaus

in schöner Lage, mit erstklassiger Badeeinrichtung. Park.
Ernsthafte Reflektanten wollen ihre Offerten unter Chiffre **H 801 R** an die Exped. ds. Blattes einsenden.

Zu pachten gesucht

von tüchtigem Hotelier, Besitzer eines Wintergeschäftes, auf nächste Sommersaison

ein mittelgrosses Hotel

(80—100 Betten), in besserem Kurorte. **Agenten verbeten.**
Gefl. Offerten an die Expedition der Hotel-Revue unter Chiffre **H 827 R.**

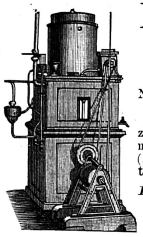
Silberwarenfabrik und Galvanische Anstalt
Stephan Holtmann
Gegründet 1850 × **LUGANO** × *Gegründet 1850*

Grosse Auswahl von
Echtsilberwaren, schwer versilberten Bestecke u. Tafelgeräte

Complete Einrichtungen
für Hotels, Restaurants, Pensionen, Kaffeehäuser etc. etc.

Vergoldung × Versilberung × Vernicklung
Reparaturen und Gravierungen 599

Fabrik: Via Paolo Dimarchi
Stadtgeschäft: Haus Albrizzi, gegenüber der Post.



Fr. Mettler, Sohn,
Gasapparatenfabrik Arth.
Gegründet 1868.
Neueste vielfach verbesserte 786
Gasapparate von 10—1000 Flammen
zum Beleuchten, Löten, Sengen und anderen technischen Zwecken. Bei Anwendung von Gasglühlicht (Auerlicht) mindestens **fünfmal billiger als elektrisches Licht.**
Beste und billigste Gasapparate derzeit für Hotels, Fabriken und Private.
Hunderte von Ia Zeugnissen und Referenzen.

Hotel-Verkauf.

Ein an schönster Lage **des Zürichsee's** gelegenes **bestrenommiertes Jahresgeschäft** ist Gesundheitshalber **zu verkaufen.**
Offerten befördert die Expedition der Hotel-Revue unter Chiffre **H 830 R.**

Pacht oder Association.

Ein älterer Hotelier, der sein Haus verkauft hat, sucht ein vollständig möbliertes Hotel mittlerer Grösse (80—120 Betten) und mit guter Klientèle für fünf bis zehn Jahre zu pachten. Derselbe würde sich eventuell für beschränkte Zeitdauer an einem gut gehenden Geschäfte beteiligen und dessen Direktion übernehmen.
Offerten richte man gefl. unter Chiffre **H 824 R** an die Expedition der Hôtel-Revue in Basel.

Centrifugen. **Spezialität in Bügelmaschinen** *Centrifugen.*
mit **Gas-** oder **Dampfheizung, elastischer Pression** und **automatischem Einlassapparat** für **Hand- u. Motorbetrieb.**
Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.
Maschinenfabrik **C. Seguin, Mülhausen i. E.**
Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

GESUCHT
Chef de réception,

sprachenkundig, der für einige Wochen in obiger Eigenschaft thätig zu sein wünscht. Eintritt erste Hälfte September.
Gefl. Offerten unter Beilage der Zeugnisse und Photographie an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 804 R.**

Frische Fluss- und Seefische
lebende Hummer, geräuchert. Salm

liefert prompt zu **billigsten** Tagespreisen Hà 1698 G
F. Schottke, Altona (Elbe)
Hummer- und Seefischhandlung en gros.
Telegramm-Adresse: Schottke Altona. 724
Man wolle Preislisten verlangen.

Grösseres Restaurant
oder
mittleres Hotel
auf Herbst oder später zu
pachten gesucht

von tüchtigem, jüngeren, strebsamen Fachmann. Westschweiz vorgezogen.
Offerten befördert die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **H 809 R.**

J. A. Haab-Naef
Zürich V.
Kellerei-Specialitäten
Illustr. Preislisten gratis u. franko
499 Zä 1558 g

Portofreier **Kaffee-Postversandt** nach auswärts. Bitte Preisliste zu verlangen.
W. Kopfmann, Kaffee-Spezialgeschäft, Basel
(H 3908 Q) 771

Verwalterstelle
für Wirtschaftswesen

Zur Leitung der Wirtschaftsetablissements und des Lebensmittelhandels der Firma Brandt, Brandau & Co. in Iselle (Italien) wird ein solider, tüchtiger Fachmann gesucht. Eine fachmänn. gebildete Kraft, welche anderwärts über Sommer auf kurze Zeit die Leitung eines Saisongeschäftes noch zu besorgen hätte, kann berücksichtigt werden. — Kenntnisse der ital. Sprache und der ital. Verhältnisse unbedingt erforderlich. Anmeldungen sind z. richten an: Tit. Baugesellschaft für d. Simplon-Tunnel in Winterthur, woselbst über die weiteren Bedingungen Auskunft erteilt wird. 817

A VENDRE
pour cause de santé
HOTEL

avec **Brasserie-Restaurant** en pleine exploitation. Affaires assurées. Occasion exceptionnelle. Capital nécessaire Frs. 50,000. (H 10200 L)
Adresser les demandes **Case postale 4087, Lausanne.** 821

MAISON FONDEE EN 1829.

SWISS **CHAMPAGNE**

EXPOSITION GENÈVE MÉDAILLE — NATIONALE 1896 D'OR

LOUIS MAULER & Cie
MOTIERS-TRAVERS
(Suisse). 1696

(Ho 6732)

MEYERS American
PUTZ-CREAM
putzt
verblüffend
Messing, Kupfer, Nickel etc. 692
Ueberall zu haben.
Generaldépôt:
Loeffler & Co., Basel.

Bulletins d'arrivée

in Blocks à 100 Blatt, in blau Aktendeckel geheftet, liefert zu konkurrenzlos billigen Preisen, Proben franko, 808
F. Thiele sen., Zürich II.

Neuheit!
Ingrain-Tapeten
in Oelfarben.
Einfarbig und in ruhigen, feinen Dessins.
Vornehmste Wandbekleidung,
prachtvolle Stoffwirkung, ausserordentlich solide (abwaschbar) und in sehr mässiger Preislage.
J. Salberg, 2306
Fraumünsterstrasse 11, ZÜRICH.
Telephon Nr. 1920.
Für die Herren Hotelbesitzer Vorzugspreise.
Vertreter an allen gross. Plätzen der Schweiz.

Zweimonatliche Kurse
für **Hotelbuchhalter, Sekretäre, Chefs de réception** etc.
F. de Lacroix, Frankfurt a. M.
Glänzende Erfolge und Referenzen.
337 H 6 730

Dame

Mitte der 30er, gut repräsentierend, der deutschen, französ. und englischen Sprache mächtig, gewandt im Kundenverkehr, sucht Vertrauensstellung in ein. Hotel I. Ranges. Ginge auch ins Ausland. — Offerten sub Chiffre **Z. T. 6219** an **Rudolf Mosse** in **Zürich.** (Z 5683 c) 831

Für Kutscher oder Hotels.
Zu verkaufen
ein wenig benützter, gut erhaltener
Familien-Omnibus

von 8—10 Plätzen, 850 Ko. Gewicht, vortreffliche Konstruktion. Kann nach Wunsch als Break und Phaeton gebraucht werden 832
Nähere Auskunft erteilt **Schloss Greng bei Murten.** (H 10390 L)

Briefpapier
Postkarten, Couverts
mit Firma-Druck und mit Ansichten von Hotels etc. liefert billig
Schweizer. Verlags-Druckerei Basel.

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg
NACH LONDON
geht über **Strassburg-Brüssel-**
Ostende-Dover

Einzige Route welche **drei Schnell-Dienste** täglich führt, welche einen **direkten Schnell-Dienst** mit durchgehenden Wagen **III. Kl.** führt, deren neue Dampfer so **bequem** ausgestattet sind und welche unter **Staatsverwaltung** steht.

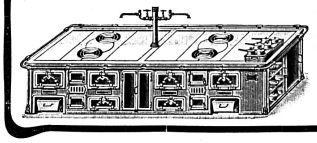
Von Basel in 19 Std. nach London.
Fahrpreise Basel-London:
Einfache Fahrt (15 Tage) . I. Kl. Fr. 120.35. II. Kl. Fr. 89.25
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.— II. Kl. Fr. 147.90
Seefahrt nur 3 Stunden.
Fahrplanbücher und Auskunft erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kirschgartenstrasse 12, Basel.

San Remo (Italie) — Hôtel Eden
à vendre ou à louer.

Tout meublé et restauré à neuf. — Position splendide en plein midi. — Beau jardin en face de la mer. — Lumière électrique. — S'adresser à M. **L. Jacquot,** propriétaire, à **San Remo.** 783

693
Herdfabrik und Eisengiesserei
H. Koloseus, Aschaffenburg
kgl. bayer. Hoflieferant

Spezialität: **Hotel- und Restaurationsherde**



mit oder ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen
Koch-, Back-, Brat-, Wärm- und Spülapparate
für
Hotels, Restaurants, Cafés etc.
Illustr. Kataloge kostenfrei.

Hotelier gesucht

zwecks Einrichtung und Führung einer Fremdenpension für Sommeraufenthalt in malerischer Lage an einem See der Westschweiz. Kapitalofferte zur Beteiligung erwünscht. Details bei Konvenienz brieflich. Antritt nach Belieben.
Offerten mit Empfehlungsabschriften befördert unter Chiffre **B. C. 99** an **Rudolf Mosse** in **Zürich.** (Z àg Q 73) 819

Maggi **zum Würzen und Verlängern**
696 **der Suppen, Bouillons und Saucen,**
wovon wenige Tropfen genügen
um jeder Suppe und jeder schwachen Fleischbrühe
augenblicklich überraschend kräftigen Wohlgeschmack
zu verleihen und die Verdauung wohlthuend zu befördern.

Leistet der Hotelküche die vorzüglichsten Dienste.
Vorteilhaftester Bezug in grossen Flaschen Nr. 5.

✻ ✻ Flaschen-Spül-Apparat ✻ ✻
Patent (Nr. 80 102) John Masson
Generalvertreter:
Gebr. Burger, Emmishofen (Thurgau) u. Konstanz (Baden)
Mechanische Werkstätte und Lager.

Bester und zuverlässigster Flaschen-Spül-Apparat
Unbedingt sichere Reinigung al er Teile mittelst Sand
Bequeme Nachspühlung auch ohne Druck-Wasserleitung
Prospekte und Zeugnisse gratis und franko. 746

Hotel-Beteiligung.

Für ein besteingerichtetes und bekanntes Berghotel des Kt. Wallis wird, um dasselbe als Winterstation einzurichten, eine Beteiligung mit successiver Einlage bis zu 50 Mille gesucht; sofortiger Apport 12 Mille.
Gefl. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 813 R.**

Hotel zu verkaufen.
Ein grosses, nachweisbar rentables, besteingerichtetes
✻ Saison-Kuretablissement ✻

mit berühmten Mineralquellen und Umschwung ist unter den günstigsten Bedingungen zu verkaufen.
Erforderliches Kapital ca. **Fr. 60,000.**
Offerten sub Chiffre **1000 Kurhotel** an die Expedition dieses Blattes. 773

Direkteur—Chef de réception
actuellement dans un hôtel de premier ordre,
CHERCHE
place analogue pour saison d'hiver ou à l'année.
Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 795 R.**

Herausgegeben vom Offiziellen Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel. Druck der Schweizer. Verlags-Druckerei, Basel.